

Voici ce que dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans ***La Belgique pendant la guerre*** (*journal d'un diplomate américain*) pour la date du

28 juillet 1914

Bon ! la maison brûle. L'Autriche a déclaré la guerre cet après-midi. Toute la ville est en émoi, et chacun se rend compte que l'on est à la veille d'un drame. La neutralité belge (**Note**) est en danger ; trois classes de réservistes ont déjà été rappelées pour la défendre éventuellement, et la mobilisation générale n'est peut-être plus qu'une question d'heures. La Bourse a été fermée pour éviter les spéculations dues à la panique.

Ce soir, la rue est très animée. On manifeste pour ou contre la guerre. Jaurès (**Note**) est arrivé de Paris et harangue une foule énorme massée sur la Grand' Place. Où tout cela nous mènera-t-il? L'Angleterre s'efforce de localiser le conflit. Son effort est très soutenu, mais s'il allait échouer ! ...

Une avant-garde de touristes américains nous arrive de France, d'Allemagne et de Suisse. Presque tous accourent à la légation pour demander s'il est prudent de se rendre actuellement dans tel ou tel endroit. Nous croient-ils donc informés des événements futurs ? En tout cas, ils nous trouvent fort désobligeants de ne pas leur raconter des dessous politiques et nous le

témoignent. Il faudrait le personnel complet d'une ambassade pour venir à bout de ce déluge de demandes, mais, comme la Belgique est un de ces pays où il ne se passe jamais rien, la légation ne se compose, sur pied de paix, que du ministre (**Note** : Brand WHITLOCK), de moi-même et d'un employé.

Notes de Bernard GOORDEN.

Vous trouverez la version originelle anglophone, pour la période allant du 4 juillet 1914 au 3 août 1914, extraite de ***A journal from our Legation in Belgium*** (1917), notamment au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140704-19140803%20HUGH%20GIBSON%20JOURNAL%20FROM%20OUR%20LEGATION%20IN%20BELGIUM%20INTRODUCTION.pdf>

Pour votre édification, lisez la version française de l'article de synthèse du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; neutralidad de Bélgica* (20-25) » (in ***La Nación*** ; 07-12/12/1914) :

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

Voyez aussi ce que dit Roberto J. **Payró**, de Jean **Jaurès** :

<http://www.idesetautres.be/upload/19140729%20PAYRO%20DIARIO%20DE%20UN%20TESTIGO%20DESDE%20BELGICA%20FR.pdf>

<https://www.idesetautres.be/upload/19140729%20ULTIMO%20DISCURSO%20JAURES%20PAYRO%20FR.pdf>

<https://www.idesetautres.be/upload/19140729%20ULTIMO%20DISCURSO%20JAURES%20PAYRO.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*. Pour les liens des 59 chapitres relatifs à **1914** :

<http://idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201914%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>